

ОТЗЫВ НАУЧНОГО РУКОВОДИТЕЛЯ
Гавриленко Наталии Николаевны
о соискателе Института иностранных языков Федерального
государственного автономного образовательного высшего
образования «Российский университет дружбы народов им. П.
Лумумбы» (РУДН)
Чургановой Марии Дмитриевны

Чурганова Мария Дмитриевна окончила федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Российский университет дружбы народов им. П. Лумумбы» (РУДН) в 2019 году по направлению 41.04.01 «Зарубежное регионоведение» и была зачислена в очную аспирантуру на кафедру теории и практики иностранных языков РУДН по специальности 5.8.2 Теория и методика обучения и воспитания: иностранные языки, уровень высшего образования.

За время обучения в аспирантуре проявила себя грамотным, высоко эрудированным специалистом, имеющим широкий профессиональный кругозор и большой интерес к научному поиску. Выполняя диссертационное исследование, Мария Дмитриевна выросла как научный работник, исследователь и преподаватель. Она проявила целеустремлённость, организованность, инициативность, настойчивость, любознательность, умение вести научный поиск и работать в научно-исследовательском коллективе, благодаря которым смогла подготовить диссертацию к защите. Благодаря своим личностным и профессиональным качествам она пользуется неизменным уважением у преподавателей, аспирантов и студентов Института иностранных языков.

Благодаря своему трудолюбию и исполнительности она не только завершила и оформила свою работу в положенный срок, но и представила её результаты в публикациях, включая статьи в научно рецензируемых изданиях, рекомендованных ВАК Министерства образования и науки РФ. По теме исследования опубликовано 11 статей

(6 РИНЦ и 5 ВАК), 4 из них – в ведущих научных рецензируемых изданиях, рекомендованных Учёным советом Российского университета дружбы народов имени Патриса Лумумбы и 1 учебно-методическое пособие.

В ходе сбора и анализа материала и написания данной работы Чурганова Мария Дмитриевна показала себя зрелым научным работником, поднявшим важную и весьма сложную проблематику, касающуюся формирования переводческой компетенции будущих специалистов службы протокола.

Чурганова Мария Дмитриевна являлась участником ряда научных и научно-практических конференций: «6th International Scientific Interdisciplinary Conference on Research and Methodology. Functional Aspects of Intercultural Communication. Translation and Interpreting Issues. Institute of Foreign Languages (RUDN University), (Москва, 2019); «Current Issues in Modern Linguistics and Humanities. Proceedings of the 12th All-Russian Research and Methodological Conference with International Participation. Linguistic Diplomacy. Institute of Foreign Languages (RUDN University), (Москва, 2020); «Международная научно-практическая конференция Вопросы методики преподавания: от классической системы к смешанному обучению» (Центр современных научных исследований и образовательных технологий), (Москва, 2021); «7th International Scientific Interdisciplinary Conference on Research and Methodology. Functional Aspects of Intercultural Communication. Translation and Interpreting Issues. Institute of Foreign Languages» (RUDN University), (Москва, 2021); «Current Issues in Modern Linguistics and Humanities. Proceedings of the 14th All-Russian Research and Methodological Conference with International Participation. Linguistic Diplomacy. Institute of Foreign Languages» (RUDN University), (Москва, 2022); «XIX Международная научно-практическая интернет-конференция «Профессионально ориентированный перевод:

реальность и перспективы»» (Школа дидактики перевода Наталии Николаевны Гавриленко), (Москва, 2024).

Наряду с исследовательской работой, в период обучения в аспирантуре Мария Дмитриевна Чурганова проявила себя как человек, который готов усовершенствовать свои компетенции для диссертационного исследования. Для решения задач исследования соискатель прошла обучение по программе профессиональной переподготовки «Международный этикет и протокол» при Высшей школе корпоративного управления Российской академии народного хозяйства при президенте РФ (ВШКУ РАНХиГС) и стала членом Национальной Ассоциации экспертов по деловой этике, этикету и протоколу (НАДЭП).

Считаю, что диссертационная работа Чургановой Марии Дмитриевны является законченным, оригинальным, самостоятельно выполненным научным исследованием и может быть представлена к защите.

Научный руководитель:

доктор педагогических наук (5.8.2.),
профессор кафедры иностранных языков
инженерного факультета «Российский
университет дружбы народов
имени Патриса Лумумбы»

15.02.2024

Н.Н. Гавриленко

115419, г. Москва
Орджоникидзе ул., д. 3
эл. почта: engineering@rudn.ru
тел.: +7 (495) 955-09-66

Подпись Гавриленко Наталии Николаевны заверяю

Ученый секретарь Ученого совета
ИИЯ РУДН



Самохин И.С. Самохин